スポンサーやレビューの要望などをご検討中の場合、事前にお読みください。
Please read if considering a sponsor deal, product review request, or anything similar. (English doc below)

1. メールの中で「かいかい」や「KTI」といった、自分のチャンネルにちなんだ単語を最低でも1回は使用してください。メーリングリストに一斉送信されるようなスポンサーメールに興味はありませんし、そういった単語を使用していただくことできちんと自分のチャンネルに向けたオファーだという事を確認できます。

2. 〇〇というサイトに登録してスポンサーを見つけよう！といったメールはおやめください。

3. 最初のメールでなるべく詳しく要件を記載して下さい。具体的な内容は記載せずにただコラボレーションを行いたい旨のみを記載しているメールはスパムの可能性が高い事から全て無視されます。また、最初になるべく多く記載していただく事でコミュニケーションが円滑に進みます。

以上の3点を守っていただけない場合は基本的にメールを無視いたします。どうかご了承ください。

タイトルではスポンサーやレビューと、漠然とした表現を使いましたので、以下にもう少し詳しく自分のチャンネルで行っているコラボレーションの一例と相場を記載します

・スポンサー広告
　動画の基本的には前半に置かれる30秒～1分の広告で、製品について嘘を付かない範囲で指定された内容の読み上げや動画の再生を行います。1回あたり5000円～1万円です。
・スポンサー動画
　動画全体が特定の製品の広告として利用される場合です。5分～10分程度の動画で、指定していただいた内容、企画を製品について嘘を付かない範囲で行います。また、提案された動画の内容がチャンネルとうまく合致しない場合は不可能です。1回あたり1万～4万円で、企画の難易度や拘束時間などに左右されます。
・製品のレビュー
　製品を送付していただき、それをこちらが自由にレビューするという形になります。この場合は上記2件と違い、動画の中で話す内容などについて基本的に提案以上のインプットは受け付けていません。製品を送っていただければ費用はかかりませんが、レビュー内容の最終決定権は評価の良し悪しを問わずこちらにあります。
・プロダクトプレースメント（その他）
　上記レビューとほぼ同じ条件の中で、さらにレビューであるという指定なく製品を紹介する形のものです。レビューと同じようにコンテンツ形式や内容は提案以上の形では指定できません。この項目は他に収まらないものを全て含めるためのものですので、相場は有りません。

自分のスケジュールなどの理由により、メールに対する返信が少し遅れる場合もございます。どうかご了承いただけると嬉しいです。

追記：英日/日英翻訳を行っています。スポンサー様とのやり取りの中でAmazonのページを見た時に翻訳が不十分だと感じる事が多いですし、以前に小さなインディーゲームについて連絡を受けた時に、日本語の字幕さえも存在しないという事例がありました。そういった場合や他の場合でも、自分の技術関連や

ゲーミング関連の知識、そして両言語のネイティブスピーカーである事を活かしてお手伝いできるのではないかと考えています。
メールアドレス：kaitranslatebusiness@gmail.com
事前に読んでください→（準備中）

English version

1. Please use words such as “KTI” somewhere in the email at least once. I don’t intend to accept offers that are based on a mailing list, and using such phrases allows me to know that the email is individually targeted.

2. Please do not send any offers based on registering to a website.

3. Please make the initial email detailed as possible. Any email that shows an intent to collaborate without providing any details will be ignored as they are likely to be spam or some sort of scam. Also, having the initial email be detailed helps make the following communications easier.

Emails not complying with the three conditions will generally be ignored.

I’ve used ambiguous terms such as “sponsor” and “review” above so I will clarify in the following section and give some examples of collaboration types and rates.

・Sponsored ad spot

A 30〜60 second ad placed generally at the first half of the video, I will read off marketing point of the product and/or play an ad video to the extent that it isn’t deceptive marketing. 5000〜10000 yen.

・Sponsored video

In this case an entire video is used to promote a product. In a 5〜10 minute video, I will promote the product in a way specified by the advertiser, to the extent that it isn’t deceptive marketing. When the specified method of promotion seems incompatible with the other content of the channel, this type of collaboration will not be possible. The rate is 10000~40000 yen, but will vary depending on the difficulty and time commitment of the project.

・Product review

The advertiser will provide the product, and I will review it. Unlike the two examples above, the content of the video cannot be altered by the advertiser other than by suggesting aspects of the product to look into. Though there is no additional cost over the product itself, the final decision for the contents of the review is purely given to me, regardless of the verdict.

・Product Placement (other)

This introduces the product with mostly the same conditions as the above “Product review,” but with the requirement of a review being removed. Similarly to a review, the contents can be suggested but no more. Since this section exists to be an umbrella for anything that doesn’t fit in the other sections, there is no concrete rate.

Due to my production schedule, there may be delays in replying to emails. Thank you for your understanding.

P.S.：I've begun EN/JP and JP/EN translation. While talking to my sponsors, I've seen Amazon product pages which I would consider insufficient in its translation, and I've once had a small indie game try to advertise on my channel even though the game did not have proper support for Japanese. In those cases and many others, I expect I can help with my native speaking in both languages and extensive knowledge in the tech and gaming spaces.

email：kaitranslatebusiness@gmail.com

Please read in advance→（In progress）